KOMMISSIONENS BESLUT

av den 11 oktober 2001

om ändring för sjätte gången av beslut 2000/284/EG om upprättande av en förteckning över godkända stationer för insamling av sperma för import av sperma från hästdjur från tredje land och om ändring av beslut 94/63/EG

[delgivet med nr K(2001) 3036]

(Text av betydelse för EES)

(2001/734/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG [1], senast ändrat genom kommissionens beslut 95/176/EG [2], särskilt artikel 17.3 b i detta, och

av följande skäl:

(1) Genom kommissionens beslut 2000/284/EG [3], senast ändrat genom beslut 2001/612/EG [4], upprättades en förteckning över godkända stationer för insamling av sperma för import av sperma från hästdjur från tredje land.

(2) De behöriga myndigheterna i Förenta staterna har officiellt underrätta kommissionen om godkännande enligt bestämmelserna i direktiv 92/65/EEG av ytterligare sex stationer för insamling av sperma från hästdjur och att de behöver ändra och komplettera vissa detaljer beträffande stationer för insamling av sperma från hästdjur, som godkänts i enlighet med direktiv 92/65/EEG.

(3) De behöriga myndigheterna i Förenta staterna har officiellt underrättat kommissionen att godkännandet har dragits in för de två stationerna Carol Rose Quarter Horse Ranch (99TX005-EQS) och Tylord Farm (97VT001-EQS).

(4) De behöriga myndigheterna i Mexiko har officiellt underrättat kommissionen om godkännande enligt bestämmelserna i direktiv 92/65/EEG av en station för insamling av sperma från hästdjur.

(5) De behöriga myndigheterna i Australien har officiellt underrättat kommissionen om godkännande enligt bestämmelserna i direktiv 92/65/EEG av en station för insamling av sperma från hästdjur.

(6) Dessutom har de behöriga myndigheterna i Australien officiellt underrättat kommissionen om att godkännandet har dragits in för stationen Belcam Stud Artificial Breeding Centre (QLD-AB-01).

(7) De behöriga myndigheterna i Kanada har officiellt underrätat kommissionen om att de behöver ändra och komplettera vissa detaljer beträffande en station för insamling av sperma från hästdjur, som godkänts i enlighet med direktiv 92/65/EEG.

(8) Förteckningen bör ändras med anledning av de nya uppgifterna från de aktuella tredje länderna och för klarhetens skull bör ändringarna i bilagan markeras.

(9) Falklandsöarna samt St. Pierre och Miquelon har förts i förteckningen över tredje länder i bilagan till rådets beslut 79/542/EEG [5] från vilka medlemsstaterna skall tillåta import av hästdjur. Följaktligen bör de föras in i den förteckning som upprättades genom beslut 2000/284/EG.

(10) Genom kommissionens beslut 94/63/EG [6] upprättades en provisorisk förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av sperma, ägg och embryon från får, getter och hästdjur samt ägg och embryon från svin.

(11) Beslut 2000/284/EG utformades i enlighet med del II i bilagan till beslut 94/63/EG, som föreskriver att medlemsstaterna skall tillåta import av sperma från de hästraser från de tredje länder som anges i del 1 i bilagan till beslut 79/542/EEG om import av levande hästdjur.

(12) Med det inrättade systemet sker individuellt godkännande av de stationer för insamling av sperma som förtecknas i beslut 2000/284/EG. Det är lämpligt att ändra det principiella förtecknandet enligt beslut 94/63/EG, så att import av hästsperma från de tredje länder tillåts från vilka permanent införsel av levande registrerade hästar, registrerade hästdjur samt hästdjur för avel och bruksändamål tillåts enligt kommissionens beslut 93/197/EEG [7] om djurhälsovillkor och veterinärintyg för sådan import, senast ändrat genom beslut 2001/619/EG [8]. Sådan import av hästsperma skall emellertid bara tillåtas om sperman insamlats från hästdjur motsvarande de typer av levande hästdjur som tillåts importeras till gemenskapen enligt beslut 93/197/EEG.

[1] EGT L 268, 14.9.1992, s. 54.
[2] EGT L 117, 24.5.1995, s. 23.
[3] EGT L 94, 14.4.2000, s. 35.
[4] EGT L 214, 8.8.2001, s. 51.
[5] EGT L 146, 14.6.1979, s. 15.
[6] EGT L 28, 2.2.1994, s. 47.
[7] EGT L 86, 6.4.1993, s. 16.
[8] EGT L 215, 9.8.2001, s. 55.

(13) De länder som finns med i förteckningen identifieras enligt de ISO alfa 2-koder som används i gemenskapslagstiftningens nomenklatur över länder och territorier inom den yttre handeln, särskilt kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 [1], och i förekommande fall bör det anges när en sådan kod är preliminär.

(14) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2000/284/EG skall ersättas med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Del II i bilagan till beslut 94/63/EG skall ersättas med följande:

"DEL II

1. Förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstater tillåter import av ägg och embryon från hästdjur:

   De tredje länder som anges i del 1 i förteckningen i bilagan till beslut 79/542/EEG från vilka det är tillåtet att importera levande hästdjur.

2. Förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstater tillåter import av sperma från hästdjur:

   De tredje länder som anges i del 1 och del 2 i förteckningen i bilagan till beslut 79/542/EEG från vilka permanent införsel av registrerade hästar, registrerade hästdjur samt hästdjur för avel och bruksändamål tillåts, förutsatt att sperman insamlats för export till gemenskapen från sådana hästdjurstyper som motsvarar de typer av levande hästdjur som tillåts importeras till gemenskapen enligt beslut 93/197/EEG."

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 11 oktober 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

[1] EGT L 243, 28.9.2000, s. 14.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

1 Versión — Udgave — Fassung vom — Έκδοση — Version — Version — Versione — Versie — Versão — Tilanne — Version

2 Código ISO — ISO-kode — ISO-Code — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice ISO — ISO-code — Código ISO — ISO-koodi — ISO-kod

3 Tercer país — Tredjeland — Drittland — Τρίτη χώρα — Third country — Pays tiers — Paese terzo — Derde land — País terceiro — Kolmas maa — Tredje land

4 Nombre del centro autorizado — Den godkendte tyrestations navn — Name der zugelassenen Besamungsstation — Όνομα του εγκεκριμένου κέντρου — Name of approved centre — Nom du centre agréé — Nome del centro riconosciuto — Naam van het erkende centrum — Nome do centro aprovado — Hyväksytyn aseman nimi — Tjurstationens namn

5 Dirección del centro autorizado — Den godkendte tyrestations adresse — Anschrift der zugelassenen Besamungsstation — Διεύθυνση του εγκεκριμένου κέντρου — Address of approved centre — Adresse du centre agréé — Indirizzo del centro riconosciuto — Adres van het erkende centrum — Endereço do centro aprovado — Hyväksytyn aseman osoite — Tjurstationens adress

6 Autoridad competente en materia de autorización — Godkendelsesmyndighed — Zulassungsbehörde — Εγκρίνουσα αρχή — Approving authority — Autorité d'agrément — Autorità che rilascia il riconoscimento — Autoriteit die de erkenning heeft verleend — Autoridade de aprovação — Hyväksyntäviranomainen — Godkännandemyndighet

7 Número de autorización — Godkendelsesnummer — Registriernummer — Αριθμός έγκρισης — Approval number — Numéro d'agrément — Numero di riconoscimento — Registratienummer — Número de aprovação — Hyväksyntänumero — Godkännandenummer

8 Fecha de la autorización — Godkendelsesdato — Zulassungsdatum — Ημερομηνία έγκρισης — Approval date — Date d'agrément — Data di approvazione — Datum van erkenning — Data da aprovação — Hyväksyntäpäivä — Datum för godkännandet

1: 12.8.2001

2	3	4	5	6	7	8
AE	UNITED ARAB EMIRATES (b)					
AR	ARGENTINA	Haras El Atalaya	91 Cuartel 17 Arrecifes Buenos Aires	SENASA	I-E14 (Integral-Equino 14)	27.3.1998
AU	AUSTRALIA	Alabar Bloodstock Corporation	Koyuga (Near Echuca) Victoria 3622			
AU		Beef Breeding Services, Qld DPI	Grindle Rd, Wacol Qld 4076			
AU		Kinnordy Stud Mr H. Schmorl.	MS 465, Cambooya Qld 4358			
AU		Equine Artificial Breeding Services "Lumeah"	Miriam Bentley Hume Highway Mullengandra NSW 2644	AQIS	NSW-AB-H-01	21.2.2001

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
BB	BARBADOS (b)					
BG	BULGARIA					
BH	BAHRAIN (b)					
BM	BERMUDA (b)					
BO	BOLIVIA (b)					
BR	BRAZIL					
BY	BELARUS					
CA	CANADA	Ferme Canaco	89 Rang St-André St-Bernard de Lacolle Co. St-Jean, QUE J0J 1V0	CFIA	4-EQ-01	23.2.2000
CA		Amstrong Brothers	14709 Hurontario Street Inglewood, ON, L0N 1K0	CFIA	5-EQ-01	February 1997
CA		Zorgwijk Stables Ltd	508 Mt. Pleasant Road, R.R.2, Brantford, ON, N3T 5L5	CFIA	5-EQ-02	6.4.1999
CA		Tara Hills Stud	13700 Mast Road, R.R.4 Port Perry, ON, L9L 1B5	CFIA	5-EQ-03	26.1.2000
CA		Taylorlane Farm	R.R.#2 Orton, ON, L0N 1N0	CFIA	5-EQ-04	13.1.2000
CA		Earl Lennox	R.R.2 Orton, ON, L0N 1N0	CFIA	5-EQ-05	15.3.2000
CA		Rideau Field Farm	756 Heritage Drive, R.R.4 Merrickville, ON	CFIA	5-EQ-06	May 1998
CA		Glengate Farms	PO Box 220, 8343 Walker's Line Campbellville, ON, L0P 1B0	CFIA	5-EQ-07	31.1.1995
CA		Gencor The Genetic Corporation	R.R.#5 Guelph ON, N1H 6J2	CFIA	5-EQ-08	January 1997
CA		Jou Veterinary Service	2409 Alps Road, R.R. 1 Ayr, Ontario	CFIA	**5-EQ-09**	30.10.2000

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
CA		AE Breeding Farm Dr. Mike Zajac	19619 McGowan Road Mount Albert Ontario L0G 1M0	CFIA	5-EQ-10	2.3.2000
CA		Equine Reproduction Services	Box 877, Turner Valley Alberta, T0L 2A0	CFIA	7-EQ-01	20.11.2000
CH	SWITZERLAND	Eidgenössisches Gestüt/Haras fédéral/Instituto Federale dell'allevamento equino Avenches	CH-1580 Avenches	Bundesamt für Veterinärwesen	CH-AI-4E	13.2.1997
CH		Besamungsstation Pferde, Gestüt Hanaya	Expohof CH-8165 Schleinikon	Bundesamt für Veterinärwesen	CH-AI-8E	6.5.1999
CL	CHILE					
CU	CUBA [b]					
CY	CYPRUS					
CZ	CZECH REPUBLIC					
DZ	ALGERIA					
EE	ESTONIA					
EG	EGYPT [b]					
FK	FALKLAND ISLANDS					
GL	GREENLAND					
HK	HONG KONG [b]					
HR	CROATIA					
HU	HUNGARY					
IL	ISRAEL					
IS	ICELAND	Gunnarsholt	Saedingastod Gunnarsholti 851 Hella	Iceland Veterinary Services	H001	20.12.1999

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
JO	JORDAN (b)					
JP	JAPAN (b)					
KG	KYRGYZSTAN (b)					
KR	REPUBLIC OF KOREA (b)					
KW	KUWAIT (b)					
LB	LEBANON (b)					
LI	LITHUANIA					
LV	LATVIA					
LY	LIBYA (b)					
MA	MOROCCO					
MK (a)	FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA					
MO	MACAO (b)					
MT	MALTA					
MU	MAURITIUS					
MY	MALAYSIA (PENINSULA) (b)					
MX	**MÉXICO**	**CEPROSEM Club Hípico "La Silla"**	**Monterrey Nuevo León**	**SAGARPA**	**02-19-05-96-E**	**2.8.2001**
NZ	NEW ZEALAND					
OM	OMAN (b)					
PE	PERU (b)					
PL	POLAND					
PM	ST. PIERRE AND MIQUELON					

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
PY	PARAGUAY					
QA	QATAR (b)					
RO	ROMANIA					
RU	RUSSIA					
SA	SAUDI ARABIA (b)					
SG	SINGAPORE (b)					
SI	SLOVENIA					
SK	SLOVAK REPUBLIC					
SY	SYRIA (b)					
TH	THAILAND (b)					
TN	TUNISIA					
UA	UKRAINE					
US	USA	The Old Place	P.O. Box 90 Mt. Holly, AR 71758	APHIS	00AR001-EQS	19.7.2000
US		Kellog Arabian Horse Center	3801 W. Temple Ave. Pomona, CA **71758**	APHIS	97CA002-EQS	22.5.1997
US		Mariana Farm	Valley Center, CA **92082**	APHIS	98CA001-EQS	14.11.1997
US		Advanced Equine Reproduction	1145 Arroyo Mesa Rd. Solvang, CA **93463**	APHIS	98CA002-EQS	12.8.1997
US		Pacific International Genetics	14300 Jackson Rd. Sloughhouse, CA **95683**	APHIS	98CA003-EQS	23.1.1998
US		Alamo Pintado Equine Clinic	2501 Santa Barbara Ave. Los Olivos, CA **93441**	APHIS	98CA004-EQS	23.2.1998
US		Anaheim Hills Saddle Club	6352 E. Nohl Ranch Rd. Anaheim, CA **92807**	APHIS	98CA005-EQS	23.3.1998

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
US		Valley Oak Ranch	10940 26 Mile Road Oakdale, CA **95361**	APHIS	99CA006-EQS	2.4.1999
US		Jeff Oswood Stallion Station	21860 Ave. 160 Porterville, CA **93257**	APHIS	99CA007-EQS	8.4.1999
US		Magness Racing Ventures	4050 Casey Ave. Santa Ynez, CA 93460	APHIS	00CA008-EQS	10.12.1999
US		Crawford Stallion Services	34520 DePortola Termecula, CA 92592	APHIS	00CA010-EQS	20.1.2000
US		Exclusively Equine Reproduction	28753 Valley Center Rd. Temecula, CA 92082	APHIS	00CA011-EQS	2.3.2000
US		Santa Lucia Farms	1924 W. Hwy 154 Santa Ynez, CA **93460**	APHIS	01CA012-EQS	16.2.2001
US		Specifically Equine Veterinary Service	910 W. Hwy 246 Buellton, CA **93427**	APHIS	01CA013-EQSE	20.5.1997
US		Bishop Lane Farms	5525 Volkerts Rd. Sabastopol, CA **95472**	APHIS	01CA014-EQSE	19.3.2001
US		Candlewood Equine	2 Beaver Pond Lane Bridgewater, CT 06752	APHIS	00CT001-EQS	1.3.2000
US		**Windbank Farm**	**1620 Choptank Road Middletown, DE 19075**	**APHIS**	**01DE001-EQS**	**7.6.2001**
US		Peterson & Smith Reproduction Center	15107 S.E. 47th Ave. Summerfield, FL 34491	APHIS	00FL001-EQS	10.1.2000
US		Silver Maple Farm	6621 Daniels Road Naples, FL 34109	APHIS	00FL002-EQS	26.1.2000
US		University of Florida College of Veterinary Medicine	2015 SW 16th Avenue Gainsville, FL **32601**	APHIS	01FL003-EQS	15.5.2001
US		Double L Quarter Horse	1881 E. Berry Road Cedar Rapids, IA **52403**	APHIS	96IA001-EQS	2.1.1996
US		Jim Dudley Quarter Horses	Rt. 1, Box 137 Latimer, IA **50452**	APHIS	98IA002-EQS	26.5.1998

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
US		Grandview Farms	123 West 200 South Huntington, IN **46750**	APHIS	99IN001-EQS	16.12.1999
US		Ed **Mulick**	4333 Straightline Pike Richmond, IN 47374	APHIS	00IN002-EQS	13.3.2000
US		Gumz Farms Quarter Horses	7491 S 100 W North Judson, IN 46366	APHIS	00IN003-EQS	3.7.2000
US		White River Equine Centre	707 Edith Ave. Noblesville, IN **46060**	APHIS	01IN004-EQS	15.3.2001
US		Meadowbrook Farms	3400S. 143rd Street East Wichita, KS **67232**	APHIS	01KS001-EQS	28.2.2001
US		Kentuckiana Farm	PO Box 11743 Lexington, KY **40577**	APHIS	97KY001-EQS	16.10.1997
US		Castleton Farm	2469 Iron Works Pike PO Box 11889 Lexington, KY 40511	APHIS	98KY002-EQS	13.8.1998
US		Hamilton Farm	66 Woodland Mead PO Box 2639 South Hamilton, MA 01982	APHIS	98MA001-EQS	30.3.1998
US		Select Breeders Service, Inc.	1088 Nesbitt Road Colora, **MD 21917**	APHIS	98MD001-EQS	**3.11.1997**
US		Imperial Egyptian Stud	2642 Mt. Carmel Road, Parkton, MD 21120	APHIS	00MD002-EQS	18.7.2000
US		Harris Paints	27720 Possum Hill Road, Federalsburg, MD 21632	APHIS	00MD003-EQS	25.9.2000
US		Midwest Station II	16917 70th St. NE, Elk River, MN 55330	APHIS	00MN001-EQS	16.5.2000
US		Schemel Stables Collection Facility	986 PCR, Co. Rd 810 Perryville, MO **63775**	APHIS	99MO001-EQS	15.12.1999
US		Equine Reproduction Facility	137 Speaks Road Advance, NC **27006**	APHIS	97NC001-EQS	21.8.1997

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
US		Walnridge Farm, Inc.	Hornerstown-Arneytown Road Cream Ridge, NJ **08514**	APHIS	96NJ003-EQS	14.8.1996
US		Cedar Lane Farm	40 Lambertville Headquarters Road Lambertville, NJ **08530**	APHIS	96NJ004-EQS	4.9.1996
US		Peretti's Farm	Route 526, Box 410 Cream Ridge, NJ **08514**	APHIS	97NJ005-EQS	17.3.1997
US		Kentuckiana Farm of NJ	18 Archertown Road New Egypt, NJ **08533**	APHIS	99NJ006-EQS	30.7.1999
US		Southwind Farm	29 Burd Road, Pennington, NJ 08534	APHIS	00NJ007-EQS	13.7.2000
US		Blue Chip Farm	807 Hogagerburgh Road, Wallkill, NY 12859	APHIS	96NY001-EQS	31.8.2000
US		Sunny Gables Farm	282 Rt. 416 Montgomery, NY 12549	APHIS	00NY002-EQS	24.7.2000
US		Autumn Lane Farm	7901 Panhandle Road Newark, OH **43056**	APHIS	99OH001-EQS	19.5.1999
US		**Good Version**	**5224 Dearth Road Springboro, OH 45062**	**APHIS**	**01OH001-EQS**	**3.8.2001**
US		Paws UP Quarter Horses	Route 1, Box 43-1 Purcell, OK 73080	APHIS	00OK002-EQS	11.4.2000
US		Bryant Ranch	11777 NW Oak Ridge Road Yamhill, OR **97148**	APHIS	98OR001-EQS	19.2.1998
US		Honalee Equine Semen Collection Facility	14005 SW Tooze Road, Sherwood, OR 97140	APHIS	99OR001-EQS	26.10.1999
US		Kosmos Horse Breeders	372 Littlestown Road Littlestown, PA 17340	APHIS	97PA001-EQS	19.3.1997
US		Hanover Shoe Farm	Route 194 South PO Box 339 Hanover, PA 17331	APHIS	97PA002-EQS	28.3.1997
US		Nandi Veterinary Associates	3244 West Sieling Road New Freedom, PA **17349**	APHIS	97PA003-EQS	22.9.1997

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
US		Fashion Farm	625 Street Road New Hope, PA **18938**	APHIS	01PA004-EQS	28.3.2001
US		**Cryo-Star International**	**223 Old Philadelphia Pike Douglassville, PA 19518**	**APHIS**	**01PA005-EQS**	**29.5.2001**
US		**Hempt Farms**	**250 Hempt Road Mechanicsburg, PA 17050**	**APHIS**	**01PA006-EQS**	**16.8.2001**
US		Babcock Ranch Semen Collection Center	Rt. 2, Box 357 Gainsville, TX **76240**	APHIS	97TX001-EQS	2.6.1997
US		Select Breeders	Rt. 3, Box 196 Aubrey, TX **76227**	APHIS	97TX002-EQS	1.2.1997
US		Floyd Moore Ranch	Route 2, Box 293 Huntsville, TX **77340**	APHIS	98TX003-EQS	12.5.1998
US		Riverside Ranch	4150 FM 113 North Weatherford, TX **76088**	APHIS	99TX006-EQS	16.4.1999
US		Bluebonnet Farm	746 FM 529 Bellville, TX 77418	APHIS	00TX007-EQS	25.1.2000
US		Alpha Equine Breeding Center	2301 Boyd Road Granbury, TX 76049	APHIS	00TX008-EQS	28.2.2000
US		Thistlewood Farm	PO Box 52, Kerrville, TX 78029	APHIS	00TX009-EQS	23.3.2000
US		Joe Landers Breeding Facility	4322 Tintop Road Weatherford, TX 76087	APHIS	00TX010-EQS	11.4.2000
US		Willow Tree Farm	10334 Strittmatter, Pilot Point, TX 76258	APHIS	00TX011-EQS	28.4.2000
US		Green Valley Farm	3952 PR 2718, Aubrey, TX 76227	APHIS	00TX012-EQS	28.4.2000
US		**6666 Ranch**	**PO Box 130, Guthrie, TX 79236**	**APHIS**	**00TX013-EQS**	**17.10.2000**
US		Michael Byatt Arabians	7716 Red Bird Road New Ulm, TX **78950**	APHIS	00TX014-EQSE	9.11.2000

1: 12.8.2001						
2	3	4	5	6	7	8
US		DLR Ranch	5301 FM 1885 Weatherford, TX **76088**	APHIS	01TX015A-EQSE	7.2.2001
US		Roanoke AI Labs, Inc.	8535 Martin Creek Road Roanoke, VA **20401**	APHIS	96VA001-EQS	14.11.1996
US		Commonwealth Equine Reproduction Center	16078 Rockets Mill Road, Doswell, VA 23047	APHIS	00VA002-EQS	9.8.2000
US		Hass Quarter Horses	W9821 Hwy 29 Shawano, WI **54166**	APHIS	97WI001-EQS	29.5.1997
US		**Snowy Range Ranch**	**251 Mandel Lane** **Laramie, WY 82070**	**APHIS**	**01WY001-EQSE**	**1.2.2001**
UY	URUGUAY					
ZA	SOUTH AFRICA [b]					

[a] Código provisional que no afecta a la denominación definitiva del país que será asignada cuando concluyan las negociaciones en curso en las Naciones Unidas — Foreløbig kode, som ikke foregriber den endelige betegnelse af landet, der skal tildeles, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet — Provisorischer Code, der in nichts der endgültigen Bezeichnung des Landes vorgreift, die bei Schlussfolgerung der momentan laufenden Verhandlungen in diesem Zusammenhang im Rahmen der Vereinten Nationen genehmigt wird — Προσωρινός κωδικός που δεν επηρεάζει τον οριστικό τίτλο της χώρας που θα δοθεί μετά την περάτωση των διαπραγματεύσεων που πραγματοποιούνται επί του παρόντος στα Ηνωμένα Έθνη — Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclucion of the negotiations currently taking place in the United Nations — Code provisoire ne préjugeant pas de la dénomination définitive du pays qui sera arrêtée à l'issue des négociations en cours dans le cadre des Nations unies — Codice provvisorio senza effetti sulla denominazione definitiva del paese che sarà attribuita dopo la conclusione dei negoziati in corso presso le Nazioni Unite — Voorlopige code die geen gevolgen heeft voor de definitieve benaming die aan het land wordt gegeven op grond van de onderhandelingen die momenteel in het kader van de Verenigde Naties worden gevoerd — Código provisório que não afecta a denominação definitiva do país a ser atribuída após a conclusão das negociações actualmente em curso nas Nações Unidas — Väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen nimeen, joka annetaan tällä hetkellä Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi — Provisorisk kod som inte påverkar det slutgiltiga landsnamnet som skall anges när de pågående förhandlingarna i Förenta nationerna slutförts

[b] Sólo esperma procedente de caballos registrados — Kun sæd fra registrerede heste — Nur Samen von registrierten Pferden — Μόνο σπέρμα που συλλέχθηκε από καταγεγραμμένους ίππους — Only semen collected from registered horses — Sperme provenant de chevaux enregistrés uniquement — Solamente sperma raccolto da cavalli registrati — Enkel sperma verzameld van geregistreerde paarden — Apenas sémen colhido de cavalos registados — Ainoastaan rekisteröidyistä hevosista kerätty siemenneste — Bara sperma insamlad från registrerade hästar